# 言語圏とディアスポラ文学

### プログラム

#### 10.27(金) 高麗大学国際館 13:30-17:30

「次世代フォーラム」および「自由パネルセッション」

#### 10.28 (土) 東国大学茶香館ゼミナール室、法学館

[基調講演] 10:30-11:40 茶香館ゼミナール室フェイ・阮・クリーマン [コロラド大学]バイリンガル・ハイブリッド・テクスト──『吾輩は猫である』から『吾輩は猫になる』まで

[シンポジウム①] 13:00-15:20 法学館257号

ディアスポラ文学と想像力

エドワード・マック「ワシントン大学]

金煥基「東国大学]

高榮蘭 [日本大学]

「シンポジウム②] 15:40-18:00 法学館257号

コリアン・ディアスポラの文学

李漢正「祥明大学]

李丞鎭 [東国大学]

金季籽 [高麗大学]

「パネルセッション〕13:00-18:00 法学館255,256号

跨境と創造 移民たちのアジア 移動と言語圏 まなざしの移動

#### 10.29(日)東国大学明進館 9:30-15:00

「自由個人発表」及び「自由パネルセッション」

	日/乙口(並)】		302, 300, 104, 317 <del>5</del>	
10:00-12:00		運営会議 2		
	会場 1・302号	会場2・305号	会場3・104号	会場4・317号
	次世代フォーラム 1	次世代フォーラム 2	次世代フォーラム 3	自由パネルセッシ
				ョン
	司会: 柳政勲	司会:金普慶	司会:金季杍	司会:尹芷汐
	(高麗大学)	(高麗大学)	(高麗大学)	(名古屋大学)
13:30	解放	張玉(北京師範大学院生)	金旭 (高麗大学院生)	自由パネル①「朝鮮半
_	(東京外国語大学院生)	中国における黒岩涙香	<外地>の高等教育機	島における日本語民
14:05	安部公房の初期変形作	の小説『野の花』の劇	関と植民地学生の文学	間新聞の文芸物」
	品研究	化 一文明劇を中心に	活動 一兪鎭午と黄得時	李承信(培材大学)
	―「被抑圧者の物語」と		を中心に	日本と韓国の昔話の越
	「経験」をめぐって	工		境一朝鮮半島で発行された日本語が開かれた。
	張愛眞(明治大学院生) 1985年、その「美味し	尹慧敏 (九州大学大学院生)	史瑞雪   (北京師範大学院生)	れた日本語新聞を中心に
14:05	1985年、その「美味し	樋口一葉における〈夜〉	世界文学と国家民族観	李允智(高麗大学)
-	一山田詠美「ベッドタイ	の表象	念から見る謝六逸著日	植民地朝鮮における日
14:40	ムアイズ」論		本文学史 ―編纂動機と	本語新聞の読者文芸
			時期区分を中心に	一新年文芸と勅題の関係 を中心に
	沈載賢 (高麗大学院生)	朱田云 (復旦大学院生)	施欣儀 (輔仁大学院生)	
14:40	遷ろうメタファー、遷	『少年行』論	台湾における日本語関	李炫熹(高麗大学)
_	ろう井戸	一「牧夫さん」、「宮川」、	連学科修士課程の研究	朝鮮半島で発行された日本語新聞『京城新聞』
15:15	一村上春樹の『騎士団長 殺し』を踏まえて	と「牧夫君」の呼称をめ ぐって	動画に ラマ・C   一輔仁大学を対象に	の文芸物研究 ― 「探偵
	秋し』を唱またく	(1)		實話―奇緣」を中心に
		休憩		
	司会:片龍雨	司会:崔佳亨	司会:中野綾子	司会:飯田祐子
	(高麗大学)	(高麗大学)	(早稲田大学)	(名古屋大学)
	王占一	李嘉慧 (高麗大学院生)	李貞和 (高麗大学院生)	自由パネル②「戦争文
15:40	(名古屋大学院生)	「美人」と「醜業婦」	私小説に対する一考察	学におけるジェンダ ー・セクシュアリティ
_	「支那国民性」をめぐって 一雑誌『満蒙』掲	を往来する在朝日本人 芸妓の表象	一西村賢太『苦役列車』 を中心に	の問題系」
16:15	つく 一雑誌『凋彖』掲   載・柴田天馬訳『聊斎志	- 『朝鮮公論』の視覺資	と中心に	吳聖淑(韓國外国語大) - 吳聖淑(韓國外国語大)
	異』	料と言説を中心に		兵霊劔(韓國外国語大)   日本女性文学者の
	南有玟	武藤優	南相琄(高麗大学院生)	〈文学報国〉
16:15	(高麗大学校院生)	(九州大学大学院生)	神戸連続児童殺傷事件	   趙柱喜(祥明大学)
_	ライトノベルの韓国的	日本興行界における日	と文学における作家意	戦争文学と慰安婦表象
16:50	変容 ―「ミヤルの鞦韆」	本人舞踏家と朝鮮	識の考察	―伊藤桂一の作品を中心
	を中心に	—1930年~1945年を中心 に	一柳美里の『ゴールドラ	として
		<u>に</u> 張雅(名古屋大学院生)	ッシュ』を中心に 許庭禎(輔仁大学院生)	光石亜由美 (奈良大学)
16:50		金子光晴『マレー蘭印	沖縄と日本との関係に	戦争のトラウマと文学
_		紀行文』における苦力	ついての研究	―もしくは、石塚喜久三 とエロティックな戦争
17:25		の表象	一米軍基地を中心として	<エロティックな戦争
	•			

【二日目/28日(土)】 会場:東国大学茶香館ゼミナール室, 法学館 255, 256, 257号

【一日日/28日(工)】							
10:00-10:30 開会式 (東国大学茶香館ゼミナール室)							
10:30	基調講演 (東国大学茶香館ゼミナール室) 司会: 呉佩珍 (政治大学)						
11:40	· フェイ・阮・クリーマン (コロラド大学) <sup>:40</sup> 「バイリンガル・ハイブリッド・テクスト—『吾輩は猫である』から『吾輩は猫になる』ま						
11:40-	・ハーフングル ハーンファー ファハー 『日本187四でのの』から『日本187回にある』をで						
11.40	会場1·257号	会場2·255号	会場3·256号				
	シンポジウム①「ディアス	パネルセッション	パネルセッション				
	ポラ文学と想像力」	「跨境と創造」	「移動と言語圏」				
	司会: 李志炯(淑明女子大学)	司会:杉本章吾(高麗大学)	司会: 鄭炳浩(高麗大学)				
	討論: 李在聖(中央大学)	可云·杉本草音(同麗人子) 討論:李先胤(弘益大学)	円云・駅州石 (同鹿八子)   討論: 金泰暻 (嘉泉大学)				
	中根隆行(愛媛大学)	李正旭(全州大学)	可聞· 並然以(結水八子)				
	エドワード・マック	林雪星(東呉大学)	   王志松(北京師範大学)				
	(ワシントン大学)	日向伸夫から見た満洲	上心仏 (北京印聖八子)   版本、バイリンガルと境界性				
	トラウマとしての流転 一古						
13:00	野菊生の『転蓬』と共感的想像力	同」「木の芽立」を中心に	物				
	金煥基(東国大学)	単援朝(崇城大学)	中野綾子(早稲田大学)				
_	コリアン・ディアスポラ文学	日中女性作家が描いた「中国残	書物の流通・入手経路にみる戦場				
15:20	の境界意識と 'トランスネー	留孤児」像 一山崎豊子『大地の	での読書行為一漢口兵站図書館「つ				
	ション'	子』と厳歌苓『小姨多鶴』を読む	はもの文庫」を例として				
	高榮蘭 (日本大学)	坂元さおり (輔仁大学)	林涛 (北京師範大学)				
	絶叫と沈黙のあいだ	ハードボイルド・ミステリが問	童謡詩人金子みすゞと中国				
	―「文学・記憶・女」の移動を	い直す「植民帝国としての日	―その詩の受容を中心に				
	軸に	本」一船戸与一『満州国演義』試					
		論					
		呉佩珍 (政治大学)	陳愛華(重慶大学)				
		津島佑子の帝国残影三部作	中島敦における混血の表象				
		一『あまりに野蛮な』『葦舟、飛ん	一文化的混血性の問題を中心に				
15.00.1		だ』『ヤマネコ・ドーム』を中心に					
15:20-1		休憩					
	シンポジウム②「コリア ン・ディアスポラの文学」	パネルセッション 「移民たちのアジア」	パネルセッション 「まなざしの移動」				
	司会:蔡淑香(白石大学)	司会: 日比嘉高(名古屋大学)	司会:中村静代(弘益大学)				
	討論:波潟剛(九州大学)	討論: 申河慶(淑明女子大学)	討論:朴眞秀(嘉泉大学)				
	辛承模(東国大学)	韓程善(漢陽大学)	姜宇源庸(カトリック関東大学)				
	李漢正 (祥明大学)	横路啓子 (輔仁大学)	范淑文 (台湾大学)				
	在日女性の自伝	台湾における新移民の女性た	真杉静枝の台湾描写				
	―彼女の物語としての歴史	ち ―ドキュメンタリーフィルム	一女性への眼差し				
15:40		『失婚記』を中心に					
_	李丞鎭 (東国大学)	金孝順 (高麗大学)	阮文雅 (東呉大学)				
	在日メディア『ほるもん文化』	1920年代植民地朝鮮の文化政	里村欣三と戦時南方				
18:00	研究	策と懸賞文学 一京城日報社の	―「ビリツ農場」をめぐって				
		懸賞小説における内鮮融和と					
	◆禾打 (古丽上兴)	内鮮結婚の表象を中心に	<b>∠川</b> (→粉上쓰)				
	金季杼(高麗大学)	李征(復旦大学)	石川巧(立教大学)				
	近代韓日文学の接触地帯	ディアスポラを生きる 	ひとりひとりの死を弔うために ――――――――――――――――――――――――――――――――――――				
		一	<ul><li>─長谷川四郎「小さな礼拝堂」論</li><li>和泉司(豊橋技術科学大学)</li></ul>				
			和泉司(豊橋技術科学大学)   1980年前後の邱永漢				
			1900年前後の邱水侯   一小説「女の国籍」を中心に				
			クサハス゚ト外ツ凹植」を中心に				

## 【三日目/29日 (日)】

会場:東国大学明進館 309,321,324号

	会場1・309号	会場2・321号	会場3・324号				
	自由個人発表①	自由個人発表②	自由パネルセッション				
	司会:李征	司会:宋惠敬	司会:波潟剛				
	(復旦大学)	(韓国放送通信大学)	(九州大学)				
9:30	李郁蕙 (広島大学)	中村静代(弘益大学)	③「『京城日報』における植民地				
_	日本語作品の翻訳をめぐる	植民地朝鮮における怪談言説の	鮮の文学と文化」				
10:05	問題	考察 ―崔南善「朝鮮の怪談」を中	任ダハム(高麗大学)				
	―王昶雄「奔流」を例に	心として	植民地朝鮮における最初の新聞小				
10:05	阪本博志 (宮崎公立大学)	咸忠範 (漢陽大学)	説の映画化と『京城日報』— 映画				
_	日中戦争・アジア太平洋戦	植民地朝鮮映画の中の実存	〈妖鬼流血録〉(1929)の製作背景を				
10:40	争から東西冷戦へ 一大宅壮	人物 ―1941年に公開された劇	めぐって				
	一の活動をめぐって	映画を中心に	姜元珠(高麗大学)				
10:40	尾崎名津子 (弘前大学)	日比嘉高 (名古屋大学)	新聞小説に於ける武士道の認識				
_	坂口安吾の〈恋〉と〈主体〉	統制経済と書物流通					
11:15	―占領期日本におけるサルト	一帝国の国策書籍配給会社	李賢珍 (高麗大学)				
	ルの役割		戦争と時局お伽ばなし				
11:15	下岡友加 (広島大学)	柳川陽介(ソウル大学院生)	李顯周(高麗大学)				
_	戦後台湾の日本語小説・黄	帝国大学出身者の日本語小説	『京城日報』における子供連載漫				
11:50	霊芝文学におけるユーモア	―李孝石と京城帝国大学を中心と	画研究				
		して	李憲正 (高麗大学)				
			『京城日報』に登場した朝鮮弓術				
			記事研究				
11:50-1	11:50-13:00 休憩						
	司会:中根隆行	司会: 坂元さおり	司会: 厳仁卿				
	(愛媛大学)	(輔仁大学)	(高麗大学)				
13:00	多田蔵人 (鹿児島大学)	李志炯(淑明女子大学)	④災害を語る―震災以降のメデ				
_	旅・記憶・動作	奇形的身体性に投射された優生	ィアと震災表象				
13:35	一泉鏡花の文体生成	思想の転覆的拡張 一江戸川乱歩	   杉本章吾(高麗大学)				
		『孤島の鬼』の不穏な世界	記録とフィクション — 「3.11」以				
13:35	吴佩軍 (華南師範大学)	洪潤杓 (誠信女子大学)	降の震災マンガにおける「災害」の表				
_	『満洲国』時代のハルビン	三島由紀夫「わが友ヒットラー」	象				
14:10	の都市表象 一竹内正一の作		金普慶 (高麗大学)				
	品を中心に		金普慶(尚麗大字)   若い世代と震災の記憶 ―テレビ				
	尹芷汐 (名古屋大学)	石川隆男(台湾大学)	イ・匠代と展及の記憶   一/レし   ドラマにおける「あの日」の経験				
	「日中友好」の時代とテレ	ディアスポラの創造性					
14:10	ビ・ドキュメンタリー『シ	一張文環の眼差し	崔佳亨(高麗大学)				
_	ルクロード 絲綢之路』		震災詩・震災短歌とSNS				
14:45			一震災以後に浮上する日本語の力				
			李烆宣(高麗大学)				
			馬鳴 鄭宇洪・社会主義者・刑務				
			所・関東大震災				
			―葉山嘉樹と小林多喜二				
1	閉会式 (東国大学明進館321)						